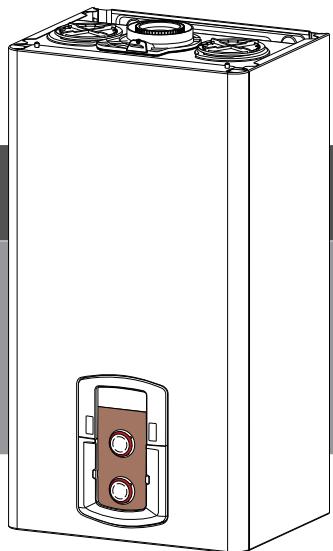


Zidni kotao na gas
trenutni sa kondenzacijom

TALIA Green

25 - 30 - 35



Uputstvo za korišćenje

Poštovana gospodo, Poštovani gospodine, Zahvaljujemo vam se na izboru našeg kotla. Možete biti sigurni u dobar tehnički kvalitet našeg proizvoda.

Ovo uputstvo, uključujući preporuke i savete, napisano je sa ciljem da vas uputi u njegovo postavljanje, korišćenje i održavanje kako biste mogli da u potpunosti ocenite sve njegove kvalitete.

Pažljivo čuvajte ovo uputstvo radi budućih konsultacija.

U slučaju potrebe naš najbliži tehnički servis nalazi vam se na raspolaganju.

S poštovanjem

Ovo uputstvo kao i uputstvo nazvano "Tehničke instrukcije za postavljanje i održavanje" čine celinu sa uređajem. Njih treba pažljivo čuvati i oni prate kotač u slučaju prepuštanja drugom vlasniku ili korisniku i / ili prenosa na neku drugu instalaciju.

Pažljivo pročitajte instrukcije i savete koji su navedeni u ovom uputstvu.

Ovaj uređaj služi za proizvodnju tople vode za upotrebu u domaćinstvu.

On se mora povezati sa instalacijom za grejanje i mrežom za distribuciju tople sanitарне vode koji su prilagođeni njegovim performansma i njegovoj snazi .

svaka upotreba osim one za koju je namenjen je nastrože zabranjena. Proizvođač se ne može ni u kom slučaju smatrati odgovornim za štetu nastalu usled nepravilnog, nepropisnog i nemenskog korišćenja, ili usled nepoštovanja instrukcija koje se nalaze u ovom uputstvu.

Instaliranje mora da izvrši stručno lice sektora ovlašćenog za postavljanje uređaja za grejanje u skladu sa važećim normama i zakonima,koje mora, kada se instaliranje završi da klijentu da potvrdu o usaglašenosti sa propisima.

Instaliranje, održavanje i svaku drugu intervenciju na uređaju moraju vršiti lica koja poseduju potrebna znanja koja su u skladu sa važećim propisima ove oblasti i u skladu sa uputstvima koja je dao proizvođač.

U slučaju kvara i / ili nepravilnog rada, isključite uređaj i zatvorite dotok gasa. Nemojte pokušavati da ga sami popravite, pozovite stručno lice.

Za svaku popravku, obratite se kvalifikovanom tehničaru i zahtevajte korišćenje originalnih

rezervnih delova. Nepoštovanje navedenog može ugroziti bezbedan rad uređaja i umanji odgovornost proizvođača.

U slučaju popravke ili održavanja struktura koje se nalaze u blizini kanala ili uređaja za evakuciju pare i njihove prateće opreme, isključite uređaj i kada se radovi završe neka stručno lice proveri pravilan rad kanala i uređaja.

U slučaju produženog korišćenja kotla :

- prekinite napajanje strujom postavljanjem spoljašnjeg prekidača u položaj "OFF",
- zatvorite dotok gasa i dotok hladne sanitарне vode,
- ispraznite instalaciju za grejanje i vodu ako postoji opasnost od smrzavanja vode.

U slučaju definitivnog uklanjanja kotla, obratite se stručnom licu iz oblasti gasne tehnike kako bi se izvršile neophodne operacije

Za čišćenje spoljašnjih delova, ugasite kotač i postavite spoljašnji prekidač u položaj "OFF".

Nemojte koristiti ili skladištiti lako zapaljive supstance u prostoriji u kojoj je postavljen kotač.

CE Sertifikat

Marka CE garantuje da uređaj ispunjava zahteve uredbe 90/396/CEE o uređajima na gas, osnovne odredbe uredbe 2004/108/CEE o elektromagnetskoj kompatibilnosti kao i odredbe uredbe 92/42/CEE o učinku 2006/95/CE o električnoj bezbednosti.

Bezbednosnni propisi

Objašnjenje simbola:

⚠ Nepoštovanje ovih upozorenja nosi opasnost od povreda i može čak dovesti i do smrti.

⚠ Nepoštovanje upozorenja o opasnosti može dovesti do oboljenja ili oštećenja, čak i ozbiljnih u nekim slučajevima, imovine, biljaka ili životinja.

Nemojte vršiti nikakve radnje koje zatevaju otvaranje uređaja.

⚠ Moguć je strujni udar prilikom kontakta sa delovima pod naponom.

Povrede u obliku opeketina nastalih usled prisustva pregrejanih delova ili povreda nastalih zbog oštirih ispusta ili ivica.

Nemojte vršiti nikakvu radnju koja zateva skidanje uređaja.

⚠ Moguć je strujni udar prilikom kontakta sa delovima pod naponom.

Poplave nastale zbog isticanja vode iz isključenih cevi.

Eksplozije, požari ili trovanja usled gasa koji ističe iz isključenih cevi.

Pazite da ne oštetite kabl za električno napajanje.

⚠ Moguć strujni udar prilikom kontakta sa oštećenim žicama.

Nemojte nikada stavljati nikakve predmete na uređaj.

⚠ Povrede nastale padom predmeta koji se desio usled vibracija.

Oštećenje uređaja ili predmeta koji se nalaze ispod njega nastalo usled pada predmeta izazvanog vibracijama.

Nemojte se penjati na uređaj.

⚠ Povrede izazvane padom uređaja.

Oštećenje uređaja ili predmeta koji se nalaze ispod njega usled pada uređaja koji se odvojio od svojih držača.

Nemojte se penjati na stolice, taburete, merdevine ili nestabilne oslonce da biste očistili uređaj.

⚠ Povrede izazvane padom sa veće visine ili gubitkom oslonca (sklopive merdevine).

Nemojte nikada vršiti nikakvu operaciju čišćenja uređaja bez prethodnog isključenja uređaja i postavljanja spoljašnjeg prekidača u položaj OFF.

⚠ Moguć je strujni udar prilikom kontakta sa delovima pod naponom.

Nemojte koristiti insekticide ili agresivne hemijske porizvode za čišćenje za održavanje uređaja.

⚠ Oštećenje obojenih ili plastičnih delova.

Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim uobičajene kućne upotrebe.

⚠ Oštećenje uređaja nastalo zbog preopterećenog rada.

Oštećenje predmeta nastalo zbog nepropisnog korišćenja.

Nemojte dozvoljavati deci ili neiskusnim osobama da koriste uređaj.

⚠ Oštećenje uređaja nastalo usled nepravilnog korišćenja.

U slučaju da osetite miris paljevine ili da se dim pojavi iz uređaja, prekinite dovod napajanja strujom, zatvorite dotok gasa, otvorite prozore i pozovite servisera.

⚠ Povrede nastale usled opeketina ili udisanja dima, trovanja.

U slučaju da se snažno oseća miris gase, zatvorite dotok gasa, otvorite prozore i pozovite servisera.

⚠ Eksplozije, požari ili trovanja.

SRA

Funkcija SRA (Sistem automatske regulacije)

Funkcija SRA omogućava da se optimizuje učinak kotla, zadržavajući pri tom najbolju moguću temperaturu u emiterima i maksimalnu udobnost za korisnika. Na taj način ona garantuje idealnu temperaturu u stanu, ostvarujući pri tom znatnu uštedu energije.

Princip se sastoji od toga da se automatski prilagodi temperatura vode na izlazu iz kotla, u zavisnosti od temperature unutrašnjeg prostora.



Programiranje satnice rada u sanitarnom modu

Kotao omogućava da se kontroliše održavanje temperature bilo stalnim radom bilo pomoću programiranja **Udobnost** ili **Eko**



Programiranje satnice rada grejanja

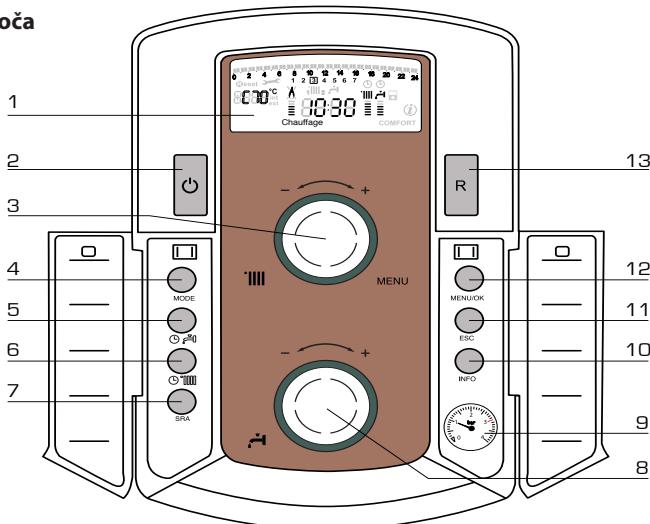
Kotao omogućava da se direktno programira rad grejanja u zavisnosti od stvarnih potreba, putem komandne table na kojoj su prikazani periodi rada tokom dana.



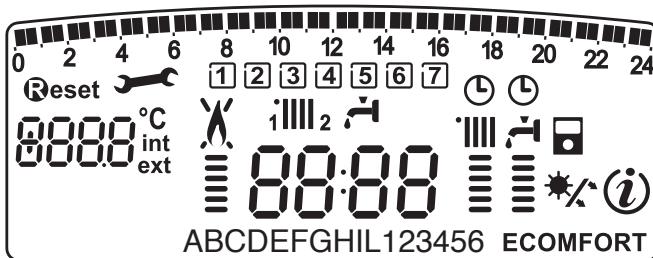
Podaci

Omogućava da se pristupi svim podacima vezanim za rad i funkcije kotla.

Komandna ploča



1. Pokazivač
2. Taster ON/OFF
3. Dugme za podešavanje temperature grejanja / "programator" programiranja
4. Taster Mod (Izbor REŽIMA rada)
5. Taster za programiranje održavanja temperature pločastog razmenjivača topline
6. Taster za programiranje satnice rada grejanja
7. Taster SRA (Uključenje podešavanja temperature)
8. Dugme za podešavanje temperature sanitarne vode
9. Manometar
10. Taster PODACI
11. Taster IZLAZ
12. Taster MENI/Ok (Programiranje)
13. Taster RESET

Pokazivač

| | |
|--|---|
| | Programiranje satnica |
| | Dan u nedelji (ponedeljak....nedelja) |
| | Indikacija zone vezane za vizualizaciju podešavanja programiranja satnice (zona 1 ili zona 2) za grejanje |
| | Oznaka programiranja satnice rada za ponovno zagrevanje vode u sanitarnom modu |
| | Datum i sat |
| | Uključeno programiranje satnice |
| | Broj za označavanje: - status kotla i njegova temperatura - podešavanje menija - signalizacija koda greške - temperatura okruženja (ako je povezan sa perifernim uređajem BUS) - spoljašnja temperatura (ako je povezan sa spoljašnjom sondom) |
| | Zahtev za pritiskom taster RESET (kada je kotao blokiran) |
| | Zahtev za intervenciju tehničke pomoći |
| | Signaliziranje prisustva vatre sa naznakom korišćenje snage i blokadom rada |
| | Funkcionisanje u režimu grejanja sa naznakom podešene temperature |
| | Funkcionisanje u sanitarnom režimu sa naznakom podešene temperature |
| | Tekući meni |
| | Pokazivač sanitарне функције Udobnost или Eko uključen |
| | Meni Info |
| | Uključena funkcija SRA (aktivirana Termoregulacija) sa naznakom eventualne unutrašnje (bus) ili spoljašnje sonde. |
| | Solarni prekidač priključen (opcija) Pričvršćenje = ukopčavanje solarnog spoja Treperi = uključeno je korišćenje solarne energije |

Uputstvo za korišćenje

PAŽNJA

Instaliranje, prvo puštanje u rad i podešavanje održavanja mora da vrši stručno lice u skladu sa navedenim instrukcijama.

Proizvođač odbija svaku odgovornost za povrede osoba, životinja ili štetu imovine koja su nastale usled loše instalacije uređaja.

Preporuke za period rada

Ako je gorionik instaliran u stanu, proverite da su ispoštovani uslovi vezani za ulaz vazduha i lokalnu ventilaciju (u zavisnosti od važećih zakona).

Periodično proveravajte pritisak vode na pokazivaču i proveravajte, kada je instalacija hladna, da je njena vrednost između 0.6 i 1.5 bara. Ako je pritisak ispod minimalne vrednosti pokazivač će signalizirati zahtev za dopunu.

Da biste uspostavili potreban pritisak, otvorite ventil za punjenje koji se nalazi ispod kotla i zatvorite ga kada se dostigne srednja vrednost od 1 bara.

Ako su padovi pritiska učestali, verovatno postoji curenje vode negde u instalaciji. U tom slučaju biće neophodna intervencija stručnog lica.

Procedura puštanja u rad

Pritisnite na taster ON/OFF (2), pokazivač se pali:



Načini rada prikazuju se kroz 3 broja.

Prvi broj označava stanje rada uređaja :

0 XX - U očekivanju rada. Komentar na pokazivaču označava odabrani način rada, "Leto" ili "Zima"

C XX - Zahtev za grejanjem

C XX - Naknadno kruženje sanitарне vode

d XX - Zahtev za topлом sanitarnom vodom

h XX - Naknadno kruženje sanitарне vode

F XX - Aktivna pumpa funkcije protiv smrzavanja

-Aktivan gorionik funkcije protiv smrzavanja .

drugi i treći broj označavaju:

- ako nema drugačijeg zahteva, izlaznu temperaturu glavnog izmenjivača

- u režimu grejanja, izlaznu temperaturu glavnog izmenjivača
- sa zahtevom sanitарне vode (trenutno, sa rezervoarom ili solarnim uređajem), podešava se temperatura tople sanitарне vode
- u režimu rada protiv zamrzavanja, izlaznu temperaturu glavnog izmenjivača.

Izbor načina funkcionisanja

Izbor načina funkcionisanja vrši se putem tastera MODE 6:

Paljenje gorionika signalizira se na pokazivaču simbolom.

| Način funkcionisanja | zima - grejanje + p r o i z v o d n j a vode za sanitarno korišćenje | leto - samo proizvodnja tople vode za sanitarnu upotrebu | protiv zamrzavanja |
|----------------------|--|--|--------------------|
| Pokazivač | | | |

Vertikalna skala na desnoj strani od plamena označava korišćenu snagu.

Regulacija grejanja

Sa tasterom MODE, odaberite režim grejanje + sanitarni režim. Moguće je podešiti temperaturu vode grejanja zahvaljujući rotacionom dugmetu "5" između 20 i 45°C (niska temperatura) i između 35 i 82 °C (visoka temperatura).

Vrednost podešavanja prikazuje se sa treperenjem tokom podešavanja i zatim ostaje trajno prikazana na vertikalnoj skali.



Regulacija temperature sanitарне vode

Sa tasterom Mod, odaberite funkciju Leto.

Moguće je podešiti temperaturu sanitарне vode zahvaljujući rotacionom dugmetu "10" da bi se dobila promenljiva temperatura između 36 i 60°C.

Vrednost podešavanja prikazuje se sa treperenjem tokom podešavanja i zatim ostaje trajno prikazana na vertikalnoj skali.

Koncepcija kotla osigurava maksimalno korišćenje njegove energije za pločasti razmenjivač topote.



Funkcija UDOBNOŠT

Uredaj omogućava da se obezbedi udobnost korišćenja tople sanitarnе tople vode ponovnim zagrevanjem pločastog razmenjivača topote.

Ponuđeno je više tipova programiranja koji su dostupni pomoću tastera 5 (COMFORT).

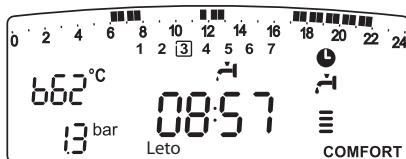
UDOBNOST:

Temperatura pločastog razmenjivača topote se održava 24 časa, 7 dana u nedelji.



UDOBNOST + :

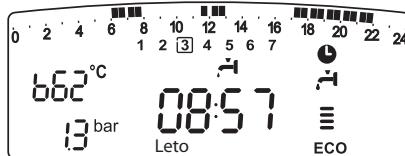
Kotao omogućava se programira rad u zavisnosti od potreba perioda tokom kojih se održava temperatura pločastog razmenjivača topote (pogledati meni 1). Na komandnoj tabli su prikazani ovi periodi. Ovaj program je uključen 24 časa, 7 dana u nedelji. Da biste ga izmenili pogledajte odeljak Izmena prethodno određenog programiranja



EKO + :

Identičan je prethodnom načinu rada, ali njega čini i strategija koja služi za uštedu energije:

Detectacija produženog odsustva potrebe za sanitarnom vodom. Posle 24 H odsustva potrebe za sanitarnom vodom, radna temperatura pločastog razmenjivača topote obara se za više stepeni. Kod sledeće potrebe za sanitarnom vodom ova temperatura se vraća na prvočitno zadatu vrednost.



SAMO GREJANJE:

Pločasti razmenjivač topote ne održava temperaturu. Kotao je aktivran samo za grejanje.

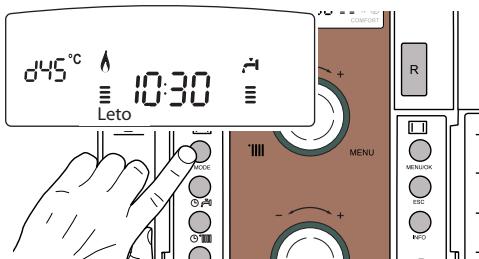


Ako funkcija udobnost nije aktivirana, pločasti razmenjivač topote ne održava temperaturu. Kotao radi kao protočni bojler, sanitarna funkcija je obezbeđena samo dok traje izlivanje sanitarne vode.



Zaustavljanje grejanja

Da biste zaustavili grejanje, pritisnite na taster MODE 6. Simbol sa pokazivača će nestati. Ostaje aktivna jedino funkcija pripreme sanitarne vode. Brojevi označavaju zadatu temperaturu sanitarne vode.



Procedura zaustavljanja kotla

Da biste ugasili kotao, pritisnite na taster ON/OFF.

Da biste kompletno isključili kotao, okrenite spoljašnji električni prekidač u položaj OFF. Zatvorite dotok gase.

Uputstvo za korišćenje

Sistemi za zaštitu kotla

Kotao je zaštićen zahvaljujući internim kontrolama koje vrši elektronska kartica koja dovodi do zaustavljanja kotla čim se pojavi neka nepravilnost u radu.

Kod kvara treperi na pokazivaču označavajući uzrok koji je izazvao prekid rada.

Postoje dva tipa zaustavljanja :

- SIGURNOSNI PREKID RADA :

Na pokazivaču se prikazuje oznaka prečena kodom kvara koji treperi.

Reč je o "PROLAZNOM" kvaru, odnosno on se automatski eliminiše prilikom prekida električnog napajanja.

Sa druge strane, u većini slučajeva, čim se uzrok prekida rada otkloni, uređaj ponovo počinje sa radom i funkcioniše uobičajeno.

U suprotnom, postavite spoljašnji bipolarni prekidač u položaj OFF, prekinite dovod gasa i kontaktirajte stručno tehničko lice.

Napomena: u slučaju greške 1 08 - Zastoj zbog nedovoljnog pritiska vode, treba ponovo uspostaviti pritisak kotla.

- BLOKIRANO ZAUSTAVLJANJE:

Na pokazivaču se prikazuje oznaka prečena kodom kvara koji treperi.

Reč je o kvaru koji "NIJE PROLAZAN". Prekid električnog napajanja nije dovoljan da bi započeo pokušaj ponovog započinjanja rada. Potrebno je odblokirati kotao pritiskom na taster **Reset**.



Važno

Ako se blokiranje dešava mnogo često, zatražite intervenciju Ovlašćenog Centra za Tehnički Pomoć. Iz bezbednosnih razloga, kotao omogućava samo najviše 5 pokušaja odblokiranja u roku od 15 minuta (pritisak na taster **Reset**). Prilikom šestog pokušava u roku od 15 minuta, kotao se blokira i biće moguće odblokirati ga isključivo prekidanjem napajanja strujom.

Tabela rekapitulacije kodova kvarova

| Pokazivač | Opis "Tekst na pokazivaču" |
|-----------|----------------------------------|
| 1 0 1 | Pregrevanje |
| 5 0 1 | Nedostatak plamena |
| 1 0 3 | |
| 1 0 4 | |
| 1 0 5 | Problem sa cirkulacijom vode |
| 1 0 6 | |
| 1 0 7 | |
| 1 0 8 | Nedovoljan pritisak |
| 5 P 4 | 3 neuspešna pokušaja paljenja |
| 3 0 5 | Problem sa elektronskom karticom |
| 3 0 6 | Problem sa elektronskom karticom |
| 3 0 7 | Problem sa elektronskom karticom |

Funkcija protiv zamrzavanja

Kotao je opremljen uređajem koji kontroliše izlaznu temperaturu izmenjivača, tako da ako se temperatura spusti ispod 8°C, on pokreće pumpu (kruženje vode u instalaciji grejanja) na dva minuta. Nakon dva minuta kruženja vode :

- ako je temperatura najmanje 8°C pumpa se zaustavlja,
- ako je temperatura između 4°C i 8°C, kruženje vode se nastavlja još dva dodatna minuta,
- ako je temperatura manja 4°C, gorionik se pali na grejanje pri minimalnoj snazi sve dok temperatura ne dostigne 33°C. Gorionik se gasi i pumpa nastavlja sa radom još dva dodatna minuta.

Ako je kotao opremljen rezervoarem, drugi uređaj kontrolisće temperaturu sanitarne vode. Ako ona postane manja od 8°C, ventil za distribuciju će preći u položaj za sanitarnu vodu i gorionik će se upaliti sve dok temperatura ne dostigne 12°C. Ovu akciju prati naknadno kruženje vode tokom još dva minuta.

Funkcija protiv zamrzavanja može pravilno da radi samo ako:

- je pritisak u instalaciji dovoljan,
- kotao ima električno napajanje,
- kotao ima napajanje gasom,
- nikakav sigurnosni prekid rada nije u toku.

Objašnjenje brojeva na pokazivaču

Ø, nepomični prikaz broja

Ø, prikaz broja koji treperi

Pristup Meniju za Prikazivanje i Podešavanje

Taster za programiranje Meni/Ok daje pristup seriji menija koji omogućavaju da se prilagodi rad kotla instalaciji i zahtevima korisnika.

Dostupni meniji su sledeći:

meni 0 = Sat - Datum - Jezik

meni 1 = Programiranje satnice

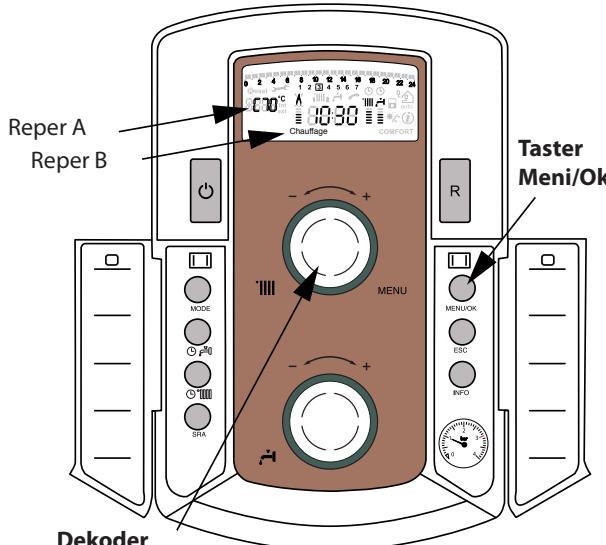
meni 4 = Zona 1 (pod-meni 0 - parametri 0, 1 & 2)

meni 5 = Zona 2 (pod-meni 0 - parametri 0, 1 & 2)

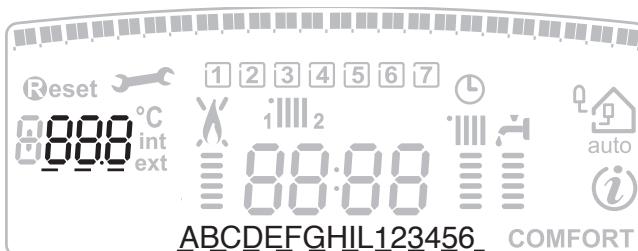
meni Info - Info - dostupan je putem tastera Info.

Parametri vezani za dostupne menije opisani su na narednim stranama.

Pristup i promena različitih parametara vrši se pomoću tastera Meni/OK, Mode i dekoder (vidi sl. dole). Broj menija odgovarajućih parametara prikazan je na reperu **A** pokazivača. Njega u načelu prati odgovarajući komentar dat u zoni **B**.



(taster za podešavanje koji omogućava da se poveća ili smanji vrednost unapred određena)



Uputstvo za korišćenje

MENI 0

| meni | pod-menji | opis | | |
|------|---|---|---|---|
| 0 | PODEŠAVANJE SATA, DATUMA, JEZIKA | | | |
| 0 | 0 | Izbor jezika prikaza "Jezik" | engleski italijanski francuski | |
| 0 | 1 | Podešavanje datuma i sata "Datum i Sat" | sat | "Odaberite sat i pritisnite MOD" |
| | | | minut | "Odaberite minut i pritisnite MOD" |
| | | | godina | "Odaberite godinu i pritisnite MOD" |
| | | | mesec | "Odaberite mesec i pritisnite MOD" |
| | | | dan | "Odaberite dan i pritisnite MOD" |
| | | | Dan u nedelji (ponedeljak... nedelja) | "Odaberite dan u nedelji i pritisnite MENI/ OK" |
| 0 | 2 | Automatsko ažuriranje sata "Podešavanje sata " | Automatsko Ručno | |

Podešavanje jezika prikaza

Podešavanje jezika prikaza vrši se u meniju 0 - pod-menju 0, nastavite kao što je navedeno:

- pritisnите taster MENI/Ok, na pokazivaču treperi **0 0 0**;
- pritisnите ponovo taster MENI/Ok, na pokazivaču treperi **0 0 0**;
- pritisnите ponovo taster MENI/Ok da biste pristupili pod-meniju;
- okrenite dekoder **0** na pokazivaču se pojaviju dostupni jezici.
Odaberite željeni jezik, pritisnite na taster MENI/Ok da biste memorisali izmenu.
- pritisnите na taster ESCAPE da biste oizašli iz menija.

Podešavanja datuma i sata

Podešavanje datuma i sata izvršeno je u meniju 0 - pod-menju 1, nastavite kao što je navedeno:

- pritisnите taster MENI/Ok, na pokazivaču treperi **0 0 0**;
- pritisnите ponovo taster MENI/Ok, na pokazivaču treperi **0 0 0**;
- okrenite dekoder **0** da biste odabrali pod - meni **0 1 0**
- pritisnите ponovo taster MENI/Ok da biste pristupili pod-meniju;
- počinje da treperi sekvenca sata, minuta, itd (pogledati odgovarajuću tabelu)

- okrenite dekoder **0** da biste odabrali vrednost i pritisnite na taster MOD da biste potvrdili svaki parametar;
- nakon unošenja poslednjeg parametra (dan u nedelji), pritisnite taster MENI/Ok da biste memorisali datum;
- pritisnite na taster ESCAPE da biste oizašli iz menija.

Automatsko ažuriranje sata

Podešavanje automatskog ažuriranja sata vrši se u meniju 0 - pod-menju 2, nastavite kao što je navedeno:

- pritisnите taster MENI/Ok, na pokazivaču treperi **0 0 0**;
- pritisnите ponovo taster MENI/Ok, na pokazivaču treperi **0 0 0**;
- okrenite dekoder **0** da biste odabrali pod - meni **0 2 0**
- ponovo pritisnите taster MENI/Ok da biste pristupili pod - meniju, okrenite dekoder da biste odabrali "Automatsko" ili "Ručno"
- pritisnite taster MENI/Ok da biste memorisali izmenu.
- pritisnите na taster ESCAPE da biste oizašli iz menija.

MENI 1**PROGRAMIRANJE SATNICA**

Nedeljno programiranje omogućava da se rad kotla savršeno prilagodi vašim zahtevima i vašem načinu života.

Programiranje se može vršiti bez razlike na dve zone za grejanje ili na pripremi tople vode. (vidi meni 105)

Da biste pristupili meniju 1 nastavite kao što je navedeno:

- pritisnite taster **MENI/Ok**, na pokazivaču treperi 
- okrenite dekoder  da biste dobili prolaz liste menija i odabrali 
- pritisnite taster **MENI/Ok** da biste dobili pristup meniju
- okrenite dekoder  da biste dobili smenjivanje prikazanih parametara u okviru menija 1, različiti parametri naznačeni su u tekstualnoj zoni (pogledati tabelu koja sledi).

Za izmenu ili za programiranje parametara, sledite uputstva koja su navedena na sledećim stranama:

| meni | parametar | opis "Tekst na pokazivaču" | |
|--------------------------------|--|--------------------------------------|---|
| 1 PROGRAMIRANJE SATNICA | | | |
| 1 01 | Funkcija Proslava "Period Proslava" | | od 15 minuta do 6 sati |
| 1 02 | Privremeno isključenje grejanja "Temp. Smanjena" | | od 15 minuta do 6 sati |
| 1 03 | Funkcija Odmor "Period Odmora" | | od 0 dana do 3 meseca |
| 1 04 | Izbor programiranja Satnice koje treba vizuelno prikazati "Vizuelni prikaz podešavanja zone" | | zona 1 zona 2 Topla voda nema zone |
| 1 05 | Izbor zone koju treba programirati "Izbor zone programiranja" | | zona 1 zona 2 Topla voda |
| 1 06 | Unapred određeno programiranje "Unapred odabran programiranje" | | unapred odabran programiranje 1 unapred odabran programiranje 2 unapred odabran programiranje 3 |
| 1 07 | Personalizovano programiranje za sve dane u nedelji "ponedeljak - nedelja" | | |
| 1 08 | Personalizovano programiranje za "ponedeljak - petak" | | |
| 1 09 | Personalizovano programiranje za "subota - nedelja" | | |
| 1 10 | Personalizovano programiranje za "ponedeljak" | | |
| 1 11 | Personalizovano programiranje za "utorak" | | |
| 1 12 | Personalizovano programiranje za "sreda" | | |
| 1 13 | Personalizovano programiranje za "četvrtak" | | |
| 1 14 | Personalizovano programiranje za "petak" | | |
| 1 15 | Personalizovano programiranje za "subota" | | |
| 1 16 | Personalizovano programiranje za "nedelja" | | |
| 1 17 | Kopiranje programiranja za jedan dan na neki drugi dan "Kopiranje dan na dan" | | |

Uputstvo za korišćenje

NEDELJNO PORGRAMIRANJE

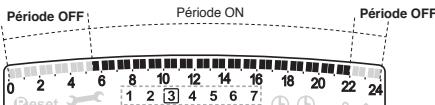
Kotao ima tri unapred određena programa rada

(meni 1 - unapred određen program").

Program

unapred određen 1

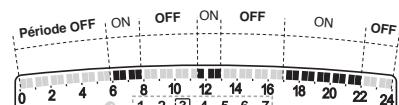
od ponedeljka do nedelje



| Vremenska satnica | Stanje grejanja |
|-------------------|-----------------|
| od 00.00 do 05.30 | Zabranjeno |
| od 05.30 do 22.00 | Dozvoljeno |
| od 22.00 do 23.59 | Zabranjeno |

unapred određen 2

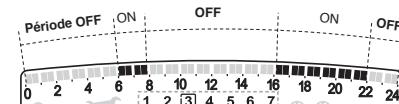
od ponedeljka do nedelje



| Vremenska satnica | Stanje grejanja |
|-------------------|-----------------|
| od 00.00 do 06.00 | Zabranjeno |
| od 06.00 do 08.00 | Dozvoljeno |
| od 08.00 do 11.30 | Zabranjeno |
| od 11.30 do 13.00 | Dozvoljeno |
| od 13.00 do 17.00 | Zabranjeno |
| od 17.00 do 22.00 | Dozvoljeno |
| od 22.00 do 23.59 | Zabranjeno |

unapred određen 3

od ponedeljka do nedelje



| Vremenska satnica | Stanje grejanja |
|-------------------|-----------------|
| od 00.00 do 06.00 | Zabranjeno |
| od 06.00 do 08.00 | Dozvoljeno |
| od 08.00 do 16.00 | Zabranjeno |
| od 16.00 do 22.00 | Dozvoljeno |
| od 22.00 do 23.59 | Zabranjeno |

Izbog jednog od unapred određenih programa

Da biste uključili jedan od unapred određenih nedeljnih programa, nastavite kao što je navedeno :

- pritisnite na taster na pokazivaču treperi
- okrenite dekoder da biste odabrali meni
- pritisnite taster da biste pristupili parametru
- okrenite dekoder u smeru kazaljke na satu da biste dobili vizuelni prikaz na pokazivaču "Izbor zone programiranja"
- pritisnite na taster da biste pristupili izboru zone grejanja
- okrenite dekoder i odaberite "Zona 1" ili "Zona 2"
- pritisnite na taster da biste potvrdili odabranu zonu
- okrenite dekoder kako biste odabrali "Unapred određen Program"
- pritisnite taster da biste pristupili jednom od unapred određenih programa
- okrenite dekoder da biste odabrali jedan od tri ponuđena programa
- pritisnite taster da biste potvrdili izbor
- pritisnite taster da biste izašli iz menija.

Moguće je primeniti unapred podešeno vremensko programiranje kod zona 1 i 2 Pos-tupite, prema koracima koji su opisani u nas-tavku, izboru unapred određene zone prema parametru 105 «izbor zone programiranja»

Vizuelni prikaz na pokazivaču unapred određenog programa.

Da biste dobili vizuelni prikaz odabranog programa na pokazivaču ponovo pristupite meniju 1, kao što je ranije navedeno i okrenite dekoder da biste dobili vizuelni prikaz "Vizualizacija podešavanja zone".

Pritisnite taster **MENI/OK** da biste pristupili izboru programiranja satnica koji treba vizuelno prikazati. Okretanjem dekodera odabira se željena zona grejanja (pr.: "Zona 1").

Novim pritiskom na taster **MENI/OK** potvrđuje se izbor programiranja koji će se prikazati na pokazivaču (pogledajte napomenu).

Da biste aktivirali programiranje nakon izlaska iz menija, pritisnite taster **ČASOVNIK** na pokazivaču će se pojaviti simbol .



Napomena: oznaka zone vezane za vremensko programiranje prikazana je simbolima koji se nalaze iznad sata

| | | |
|--------------------------|--|-------|
| prikaz izbora zone 1 | | 10:38 |
| prikaz izbora zone 2 | | 10:38 |
| prikaz izbora tople vode | | 10:38 |

Izmena unapred određenog programiranja.

Da biste prilagodili programiranje satnica vašim potrebama, moguće je izmeniti neki od postojećih unapred utvrđenih programa.

Ponovo pristupite meniju 1, kao što je ranije naznačeno, okrenite dekoder kako biste dobili prikaz dana u kojem želite da izvršite promenu unapred određenog programa.

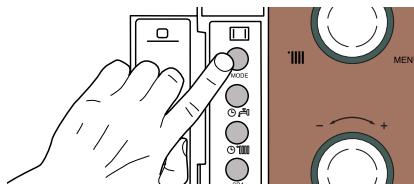
Primer: "subota -nedelja" izmeniti kao što je opisano u nastavku

| Vremenska satnica | Stanje grejanja |
|-------------------|-----------------|
| od 00.00 do 07.00 | Zabranjeno |
| od 07.00 do 22.00 | Dozvoljeno |
| od 22.00 do 23.59 | Zabranjeno |

Pritisnite na taster **MENI/OK** da biste ušli u mod za izmene. Na pokazivaču se prikazuje tekst "Pomerite cursor", okrenite dekoder i postavite cursor na period vremena koji želite da izmenite. Cursor treperi i na časovniku su naznačeni izbori po podeocima od po 15 minuta.



Pritisnite taster **ČASOVNIK** da bise pojavio natpis "**Period isključenja Off**" da biste programirali neki drugi period grejanja koji nije aktivan (Pr. "Period isključenja OFF" da biste skinuli jedan sat od perioda rada od 06,00 do 07,00)



Okretanjem dekodera, pomera se cursor sve do željenog sata.

Nakon svake izmene, vremenska satnica pokazuje se na pokazivaču, časovnik pokazuje odabrani sat po podeocima od po 15 minuta.

Uputstvo za korišćenje



Izvršena promena za željeni period, pritisnite taster MOD i odaberite "Period On" da biste programirali neki drugi period uključenja kao na primer uključivo period od 07.00 do 22.00. Okretanjem dekodera dovedite cursor do



željenog sata (PR 22.00). Cursor se pomera čineći vidljivim čitav period uključenja ON.



Nakon što ste izvršili sve izmene, pritisnite taster MENI/OK da biste potvrdili izmenu programiranja satnica rada.

Zatim pritisnite taster ESCAPE da biste se vratili na uobičajeni prikaz.

Da biste aktivirali programiranje, nakon izlaska iz menija, pritisnite taster ČASOVNIK, na pokazivaču se prikazuje simbol ☰.

Izborom "Period isključenja OFF" ili "Period uključenja ON" mogu se uneti i neki drugi periodi kako bi se programiranje prilagodilo vašim, čak svakodnevnim.

Može se izmeniti dnevno programiranje izborom, u okviru menija 1, željenog dana i unošenjem novih perioda isključenja OFF i perioda rada ON koji su ranije opisani.

Kopiranje programiranja za jedan dan na neki drugi.

Ako želite da primenite programiranje nekog dana u nedelji (pr. petka) na neki drugi ili na nekoliko drugih dana (pr. subota - nedelja), moguće je kopirati programiranje odabranog dana na neki drugi željeni dan.

Pristupite meniju 1 kao što je opisano u prethodnom paragrafu i okreinite dekoder sve dok se na pokazivaču ne pojavi 117 "Kopiranja dana na dan"

Pritisnite taster <MENI/OK da biste aktivirali izmenu, na pokazivaču će se pojaviti "Izbor dana koji treba kopirati".



Okrenite dekoder sve do dana koji treba kopirati, pr. subota i na ekranu se pokazuje programiranje predviđeno za subotu.



Pritisnite taster <MENI/OK, na pokazivaču se pojavljuje "Izaberite dan na koji želite da kopirate".



Okrećite dekoder sve dok se na pokazivaču za programiranje ne pojavi izabrani dan "petak".



Pritisnite taster <MENI/OK da biste potvrdili izmenu.

Pritisnite taster ESCAPE da biste se vratili na uobičajeni prikaz.

Funkcija Proslava

Ova funkcija omogućava da se pojača rad grejanja, za period od najmanje 15 minuta do najviše 6 sati, privremenim poništavanjem unapred određenog dnevnog programiranje.

Da biste uključili ovu funkciju postupite na sledeći način:

- pritisnite taster **MENI/OK**, na pokazivaču treperi 
- okrenite dekoder  da biste odabrali meni 
- "Programiranje satnica",
- pritisnite taster **MENI/OK**, da biste pristupili parametru,
- okrenite dekoder  u smeru kazaljke na satu da biste na pokazivaču odabrali "Period Proslava",
- pritisnite taster **MENI/OK**,
- okrenite dekoder  da biste odabrali period podešavanja, sat se prikazuje na pokazivaču časovnika ,
- pritisnite na taster **< MENI/OK** da biste potvrdili izbor i uključili funkciju,
- pritisnite taster **Esc** da izadete iz menija.
- na pokazivaču se prikazuje natpis "Period Proslava sve do XX sati"



Funkcija SMANJENA TEMPERATURA

Ova funkcija omogućava da se momentalno zaustavi rad grejanja, za period od najmanje 15 minuts do najviše 6 sati, privremenim poništavanjem unapred određenog dnevnog programa.

Da biste uključili ovu funkciju postupite na sledeći način:

- pritisnite na taster **MENI/OK**, na pokazivaču treperi 
- okrenite dekoder  da biste odabrali meni 
- "Programiranje satnica"
- pritisnite taster **MENI/OK**, da biste pristupili parametru;
- okrenite dekoder  u smeru kazaljke na satu da biste na pokazivaču odabrali "Smanjena Temp",
- pritisnite taster **MENI/OK**,
- okrenite dekoder  da biste odabrali period

podešavanja, sat se prikazuje na pokazivaču časovnika ,

- pritisnite na taster **< MENI/OK** da biste potvrdili izbor i uključili funkciju,
- pritisnite taster **Esc** da biste izašli iz menija.
- na pokazivaču se pojavljuje natpis "Temp Smanjena sve do XX sati",



Funkcija ODMOR

Ova funkcija omogućava vam da obustavite rad kotla na period od namjanje 1 dan do najviše 99 dana. Određeni nedeljni program se automatski ponovo uspostavlja po isteku perioda određenog za odmor. Funkcija Odmor takođe isključuje dogrevanje eventualne rezerve vode.

Da biste uključili ovu funkciju postupite na sledeći način:

- pritisnite taster **< MENI/OK**, na pokazivaču treperi 
- okrenite dekoder  da biste odabrali meni 
- "Programiranje satnica"
- pritisnite taster **MENI/OK**, da biste pristupili parametru;
- okrenite dekoder  u smeru kazaljke na satu da biste na pokazivaču odabrali "Funkciju Odmor",
- pritisnite taster **MENI/OK**,
- okrenite dekoder  da biste odabrali period podešavanja, sat se prikazuje na pokazivaču časovnika ,
- pritisnite na taster **< MENI/OK** da biste potvrdili izbor i uključili funkciju,
- pritisnite taster **Esc** da biste izašli iz menija.
- na pokazivaču se pojavljuje natpis "Period Odmora XX dana"



Uputstvo za korišćenje

MENI 4 - MENI 5

PARAMETAR ZONA 1 i 2

| meni | pod-meni | parametar | opis "Tekst na pokazivaču" | vrednost | fabičko podešavanje | Napomena |
|------|----------|-----------|--|------------------|------------------------|---|
| 4 | | | PARAMETAR ZONA 1 | | | |
| 4 | 0 | | PODEŠAVANJE ZONA 1 | | | |
| 4 | 0 | 0 | Podešavanje temperature "udobnost" Zone 1 "T prostora udobnost" | od 10 do 30 (°C) | 19 | Uključeno je samo kada je povezan sa modularnim uređajem (opcija) |
| 4 | 0 | 1 | Podešavanje smanjene temperature Zone 1 "T prostora smanjena" | od 10 do 30 (°C) | 16 | |
| 4 | 0 | 2 | Podešavanje stalne temperature grejanja "Stalna temperatura" | od 20 do 82 (°C) | 70 | Uključen samo sa termoregulacijom i stalnom temperaturom |
| 5 | | | PARAMETAR ZONA 2 | | | |
| 5 | 0 | | PODEŠAVANJE ZONA 2 | | | |
| 5 | 0 | 0 | Podešavanje temperature udobnosti Zone 2 "T ambijenta udobnost" | od 10 do 30 (°C) | 19 | Uključeno je samo kada je povezan sa modularnim uređajem (opcija) |
| 5 | 0 | 1 | Podešavanje smanjene temperature Zone 2 "T prostora smanjena" | od 10 do 30 (°C) | 16 | |
| 5 | 0 | 2 | Podešavanje stalne temperature grejanja "Stalna temperatura" | od 20 do 82 (°C) | 70 | Uključen samo sa termoregulacijom i stalnom temperaturom |

Podešavanje temperature "udobnost" i smanjene temperature za neku zonu grejanje

U slučaju povezivanja kotla sa modularnim uređajem, moguće je podešiti željene temperature prostora "udobnost" i smanjene temperature prostora, na osnovu ugrađenog programiranja satnica.

U režimu grejanja, uključenje i rad kotla podešeni su tako da postignu održavanje podešenih temperatura.

Podešavanje temperature "udobnost"

Da biste podešili temperaturu prostora "udobnost" postupite na sledeći način:

- pritisnite taster **MENI/OK**, na pokazivaču treperi **000**
- okrenite dekoder **⊗** da biste odabrali meni **400** - "Parametar Zona 1"
- pritisnite taster **MENI/OK** da biste pristupili pod-meniju **400** - "Podešavanje Temperature"
- pritisnite taster **MENI/OK** da biste pristupili parametru **400** - "T prostora udobnost"
- pritisnite taster **MENI/OK** da biste izmenili parametar;
- okrenite dekoder **⊗** da biste odabrali novu vrednost;
- pritisnite taster **MENI/OK** da biste memorisali izmenu;
- pritisnite taster **EECAPE** da biste izašli iz menija.

Da biste podešili temperaturu "udobnost" za zonu 2 (ako postoji), postupite na identičan način izborom menija 5.



Podešavanje smanjene temperature

Da biste podešili temperaturu prostora postupite na sledeći način:

- pritisnite taster **MENI/OK**, na pokazivaču treperi **000**
- okrenite dekoder **⊗** da biste odabrali meni **400** - "Parametar Zona 1"
- pritisnite taster **MENI/OK** da biste pristupili pod-meniju **400** - "Podešavanje Temp"
- pritisnite taster **MENI/OK** da biste pristupili parametru **400** - "T prostora smanjena"
- okrenite dekoder **⊗** da biste pristupili parametru **401** - "T prostora smanjena"
- pritisnite taster **MENI/OK** da biste izmenili parametar;

- okrenite dekoder **⊗** da biste odabrali novu vrednost;
 - pritisnite taster **MENI/OK** da biste memorisali izmenu;
 - pritisnite taster **EECAPE** da biste izašli iz menija.
- Da biste podešili smanjenu temperaturu u zoni 2 (ako postoji), postupite na identičan način izborom menija 5.



Podešavanje stalne polazne temperature u zoni grejanja

Ovaj parametar koristi se za promenu polazne temperature grejanja ako je aktivirana termoregulacija na stalnu temperaturu.

Moguće je podešiti stalnu temperaturu u zoni 1 i zoni 2 (ako postoji).

Da biste podešili stalnu temperaturu instalacije postupite na sledeći način:

- pritisnite taster **MENI/OK**, na pokazivaču treperi **000**
 - okrenite dekoder **⊗** da biste odabrali meni **400** - "Parametar Zona 1"
 - pritisnite taster **MENI/OK** da biste pristupili pod-meniju, **400** - "Podešavanje Temp"
 - pritisnite taster **MENI/OK** da biste pristupili parametru **400**
 - okrenite dekoder **⊗** da biste odabrali parametar **402** - "Stalna temperatura CH"
 - pritisnite taster **MENI/OK** da biste izmenili parametar;
 - okrenite dekoder **⊗** da biste odabrali novu vrednost;
 - pritisnite taster **MENI/OK** da biste memorisali novu vrednost;
 - pritisnite taster **EECAPE** da biste izašli iz menija.
- Da biste podešili stalnu temperaturu grejanja u zoni 2 (ako postoji), postupite na identičan način, izborom menija 5.

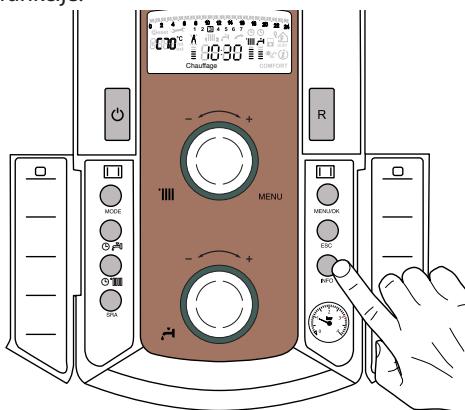


Uputstvo za korišćenje

Taster INFO

Pritiskom na taster pristupa se podacima koji su naznačeni u tabeli koja sledi. Pritisnite više puta taster da biste prešli iz jednog reda u drugi.

Pritisnite taster **EEscape** da biste izašli iz funkcije.



Lista vizuelno prikazanih podataka

Sat u toku dana

Pritisak u kolu grejanja (bar)

Spoljašnja temperatura (°C)

- samo kada je povezan sa spoljašnjom sondom (opcija)

Unutrašnja temperatura (°C)

-samo kada je povezan sa sondom promenljivog ambijenta (opcija)

Protok sanitarne vode (l/m)

Temperatura podešavanja grejanja (°C)

Temperatura podešavanja sanitarnе vode (°C)

Preostali meseci do sledećeg redovnog servisa

Telefon i naziv SAT (Služba tehničke pomoći)
(prikazaće se ako su podaci uneti u parametrima 890)

Temperatura udobnosti sanitarnе vode (°C) - ako je funkcija uključena

Funkcija SRA
Uključen ili isključen ako se simbol prikazuje na pokazivaču

Temperatura akumulacije °C
samo za kotao sa balonom

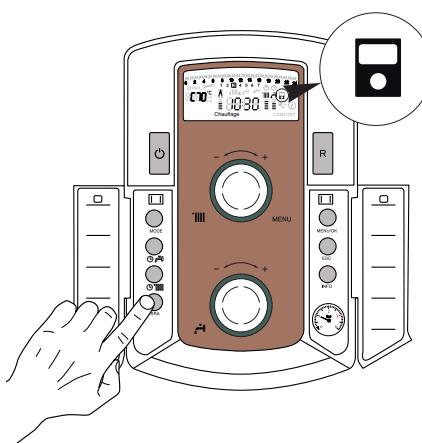
Taster SRA - Uključenje Termoregulacije

Uključenje termoregulacije putem funkcije SRA omogućava da se na bolji način iskoristi snaga kotla u zavisnosti od uslova u prostorijama i spoljašnjih uslova, istovremeno zadržavajući optimalnu temperaturu ložišta. Ona omogućava da se dobije maksimalna udobnost, bez nepotrebnog rasipanja novca i energije.

Pre uključenja ove funkcije, neophodno je kontaktirati našeg stručnog servisera ili naš servis Ovlašćeni servis za tehničku pomoći će vas obavestiti o uređajima neophodnim za njegovo funkcionisanje i podesiće kotao u zavisnosti od vaše instalacije.

Zapravo, prilikom standardnog korišćenja, temperatura vode u sistemu grejanja je generalno određena kao viša vrednost (70-80°C) garantujući na taj način efikasno grejanje, tokom najhladnijih zimskih dana, ali može se pokazati kao preterana tokom blažih dana prelaznih perioda jeseni i proleća. Ovo često izaziva povišenja temperature prostorije usled inertnosti sistema nakon isključenja sobnog termostata, stvarajući kao posledicu toga rasipanje energije i utisak neugodnosti.

Nova funkcija SRA računa najbolji režim rada za kotao i stalno prilagođava temperaturu kola grejanja uslovima vaše instalacije, prostora ili spoljašnjim uslovima, na vaš zahtev.



PROMENA GASA

Naši kotlovi napravljeni su da rade na na gas metan ili na prirodni gas GPL.

Ako se pokaže da je neophodna bilo kakva adaptacija, obratite se stručnom tehničkom licu ili našoj ovlašćenoj Službi za Tehničku Pomoć.

ODRŽAVANJE

Održavanje je obavezno i neophodno da bi se obezbedila bezbednost, pravilan rad i dug radni vek kotla. Ono se mora obavljati svake godine u skladu sa aneksom H od D.P.R. 21.12.99 n° 551 i prema normi UNI 10436.

Obavezno se mora vršiti barem jedna analiza sagorevanja svake 2 godine, kako bi se kontrolisao učinak kotla i emisija štetnih čestica.

Sve ove operacije mora se zabeležeti u uputstvo za instaliranje.



Merloni TermoSanitari SpA
Viale A. Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
Tel. 0732.6011
Fax 0732.602331
<http://www.mtsgroup.com>